

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1024/1999 НА КОМИСИЯТА

от 18 май 1999 година

относно изменение на Регламент (ЕО) № 1595/98 за изменение на Регламент (ЕО) № 2603/97 относно установяване на подробни правила за внос на ориз с произход страните от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (АКТБ) или отвъдморските страни и територии (ОСТ) и за установяването на специфични подробни правила за частично възстановяване на вносните мита, наложени за ориз с произход АКТ страни

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1706/98 на Съвета от 20 юли 1998 г. относно споразуменията, приложими за земеделски продукти и стоки, произведени от преработка на земеделски продукти с произход страните от Африка, Карибите и Тихоокеанския басейн (страните от АКТБ) и за отменяна на Регламент (ЕИО) № 715/90¹, и по-специално член 30, параграф 1 от него,

(1) Като има предвид, че член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1595/98 на Комисията² втората алинея на буква в) предвижда представяне на оригинала на сертификат EUR 1 за движение на стоките като доказателство, че митническите власти на АКТБ страната износителка е получила плащането на допълнителна експортна такса;

(2) Като има предвид, че това условие създава някои административни затруднения; като има предвид, че в тази връзка е необходимо доказателството за запитване на допълнителната експортна такса да бъде представено чрез заверено копие на сертификат EUR 1 с попълнена графа 7;

(3) Като има предвид, че мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по зърнени култури,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1595/98, втората алинея на буква в) се заменя със следната алинея: „Това доказателство трябва да бъде представено като копие от сертификат EUR 1 за движение на стоките, заверено от митническите власти на държавата-членка, в която стоките са били пуснати в свободно движение, надлежно попълнено от митническите власти на АКТБ страната износителка, с едно от следните вписвания в 7

Стойност в национална валута:

¹ ОВ L 215, 1.8.1998 г., стр. 12

² ОВ L 208, 24.7.1998 г., стр. 21.

- Допълнителна такса, събрана върху износа на ориз

- Tasa complementaria percibida a la exportaci.n
del arroz

- Sñrafgift, der opkrñves ved eksport af ris

- Bei der Ausfuhr von Reis erhobene erg.nzende
Abgabe

- Sulpkgqylatij.r v.qor eispqawhe.r jat. tgm
enacys. tou qufio.

- Complementary charge collected on export of rice

- Taxe compl.mentaire per.ue . l'exportation du riz

- Tassa complementare riscossa all'esportazione del
riso

- Bij uitvoer van de rijst opgelegde aanvullende
heffing

- Imposi.Ño complementar cobrada na exporta.Ño
do arroz

- Riisin viennin yhteydess. peritt.v. t.ydent.v.
maksu

- S.rskild avgift f.r risexport.

.....

(подпис и официален печат).”

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в
Официален вестник на Европейските общности.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички
държави-членки.

Съставено в Брюксел на 18 май 1999 година.

За Комисията:
Franz FISHLER
Член на Комисията